



66-74

gering drah by aan het werk  
 is gelogen. — Best is de  
 ma and twee my nagaan van  
 uit gepaan; gel het zoo dan.  
 gakt, dan kan by nog wel  
 H. worden. — Hoorden eig  
 in Om Henri geweld. Ma' van  
 wordt heelermaal verhoord. by  
 is gelukkig nog al in de  
 gebuit by de familie dechte.  
 mans. — Gult als als, myn  
 vinderdjes, welk nagaan heb  
 ge in de klaps begraaf? Het  
 is nu gela te hede Spa s. 1  
 te waken. Dat you id gwaan  
 merk nagaan? — i Jan, Ge  
 met u wel der jinge. Du met  
 u ma' you' raad aan Holland  
 is vertore aan de cholera gela  
 ver. Di zichte huucht nog ge  
 op Java. — M. de Boord teleph  
 promotie. gemaakt in is nu  
 significant. I et klaps te  
 Louis is boefpander gawnd.  
 De kinderen Leera in de klan.

1 Oct. 1888.

~~Handwritten text, mostly illegible due to extreme cursive and overlap.~~

Tandj samprare 1 nov. 1888

Paul me 1

Mijn liefste Kinderdijns,

het is vandaag de verjaardag van twee

Grootmoeder Friedricha 20 hebt ge toen ge te Overhem waart, met haan gref berocht

sedert lang sulden we u geen brief gehad, maar als een brief pas aan gekomen, geloven

en hebben u, dan ~~geen~~ nu weel het maar eemre andere. Papa heeft besloten, als hij geen

administrateurs nu wordde, dat de dem met de kinderen naar Holland zal vertrekken

men. Komme op vertaling. Ik heb u daaro van al een geschreven, is het nu? Ht ge lly

als wij komen? Ik verlong eng u meer te zien

Worshun ga ik met een naar Eorun, maar de stoppleaan met de ~~aan~~ 4 kleintjes; Bert

zal dan in elk geval op school moeten blijven want anders verzuemt hij te veel

Wij zijn anders - - - - - Tankt Susanna heeft al

Lang met men geschreven; dat verwordde me zeer. Ook het Michilheim haer ik

niets van Tankt's kinderen we zeken gauw goede berichten, dat hij haan ercomen met glans

door u - Groot moeder zal kom wel en het om ~~zijn~~ geweest zijn - Bert graect zeer; hij komt al

tot dijne een mijn schouder. - Henri blijft de kleine hutzpakt; ik niet maar dat ik hem ook naar school

1) Tankt Hen? kon strom. Bert doet niets meer

aan de p'iere, sedert hij rdant goed; Henri daarv

tegen meent

3.

Holland

de jongen die met u mee zou gaen maar

is gisteren aan de cholera gestorven. Die

Zakke Reerdt mog al op hare - Mr. de Meerck (?) heeft promotie gemaakt

en is nu verspreeten in Keerle - Doeraboye, Louis is boekhouder geweest

De kinderen leen uitsteldt Klontje zal nu naar onduningen studeeren. We hopen dat de Fransche

Maal om eindelijk Ewain van u terug. Over een paar dagen is het Papa's verjaardag;

St. Meesters zal dit jaar Sitabende met berukken. Te adieu (?) mijn liefste Dofjes!! Ge hebt

Bert's brief met beantwoord - Nu geeft Groot moeder en Tankt een flinke rouw; Dofjes

mijn liefste Dofjes

Nu is u vernig liefhebber

Mus & u vernig liefhebber

Mieder

Wp 1 - 11 - '88 was Bert 8 jaar

Henri 6 "

John 4 "

Helm 3 "

Itorren 2 "

trouw les. Morgen vertrekt Mr. v. d. Wiel naar Holland, de Prins van Oranje komt te Sanaroeken. Papa wil hebben dat we er naar toe gaan. Ik doe het niet tegenzin, omdat ik geregeld van die warme expedities hoofdpijn krijg - Met Mr. v. d. Wiel hoop ik een blikje goelale naar U te kunnen meegeven. Het is hier op de fabriek gemaakt - dus zal het niet des te beter smaken - Met Mr. Compens (?) gaat het hetzelfde; hij loopt niet meer, Wat is dat toch een naar leven!! - hij is zo's vermagerd, dat ge zoudt schrikken als ge het ziet. -

3 Nov. Gisteren is Papa naar Sanaroeken geweest om Mr. v. d. Wiel te ontmoeten. Papa heeft ook het blikje met goelale gebracht. Mr. v. d. Wiel was ongesteld; ik hoop maar dat het op de verdere reis beter zal gaan. - Henri is alweer bezig een brief aan U op te stellen, ge moet hem toch ook antwoorden om hem aan te moedigen - het is uit eigen ingeving dat hij aan het werk is gegaan. - Bert is deze maand weer een nummer vooruitgegaan; als het zo doorgaat, dan kan hij nog wel No. 1 worden. Gisteren is Papa bij Oom Henri geweest. Oom's huis wordt helemaal verbouwd. Hij is gelukkig nog al in de gunst bij de familie Hechtermans. - Vertelt ons eens, mijn Kinderdijes, welk nummer hebt ge in de klas te behaald? Het is nu zeker een heelte toer No. 1 te worden. Wat zou ik graag uw werk nagaan - Paris (ge herinnert U veel